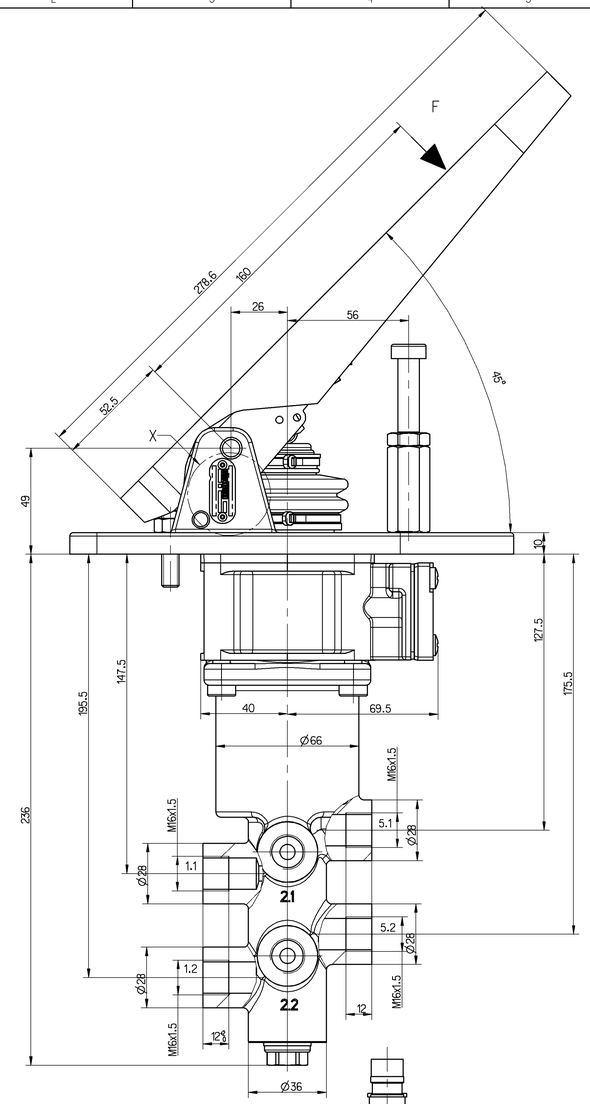
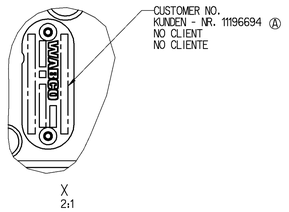
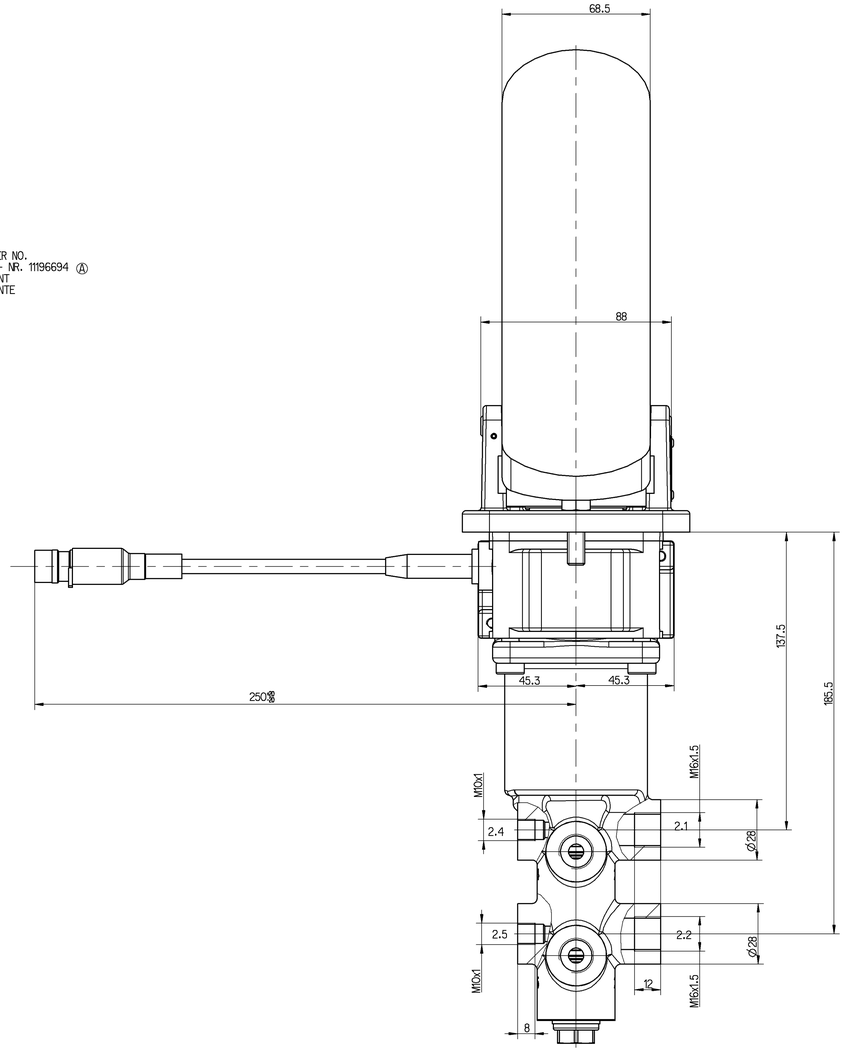






TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
CARATTERISTICHE TECNICHE

WORKING MEDIUM : MINERAL OIL
BETRIEBSMEDIUM : MINERALOEL 10...2000 mm²/s
FLUIDE D'UTILISATION: HUILE MINERALE
FLUIDO DI ESERCIZIO : OLIO MINERALE

FLUID TEMPERATURE :
DRUCKMITTELTEMPERATUR : -30°C...+80°C
TEMPERATURE DU FLUIDE :
TEMPERATURA A MEDIA PRESSIONE:

AMBIENT TEMPERATURE :
UMGEBUNGSTEMPERATUR : -30°C...+80°C
TEMPERATURE AMBIANTE:
TEMPERATURA AMBIENTE:

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D' INSTALLATION : A VOLONTE
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A SCELTA

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : 250 bar
PRESSION D'UTILISATION:
PRESSIONE DI ESERCIZIO:

PAINTING : BLACK SYNTHETIC RESIN VARNISH RAL 9005
FARBANSTRICH: PORTS AND HOLES FREE OF PAINT
PEINTURE : KUNSTHARZDECKLACK SCHWART RAL 9005
VERNICIATURA: ANSCHLÜSSE UND BOHRUNGEN FARBFREI
VERNIS SYNTHETIQUE NOIR RAL 9005
ORIFICES ET TROUS SANS PEINTURE
VERNICE SINTETICA MERA RAL 9005
ORIFIZI ET FORI SENZA VERNICE

PRESSURE LIMITING
DRUCKBEGRENZUNG 128+14 bar Ⓐ
LIMITATION DE PRESSION
LIMITAZIONE DI PRESSIONE

PRESSURE AT THE RETURN PORT:
GEGENDRUCK AM RÜCKLAUFANSCHLUß: max. 5 bar
PRESSION AU ORIFICE DER RETOUR:
PRESSIONE A ORIFIZIO DI RETORNO:

ELECTRICAL PART:
ELEKTRISCHER TEIL:
PARTIE ELECTRIQUE:
PARTE ELETTRICA:

DEGREE OF PROTECTION
SCHUTZART DIN 40050, IP 66A
DEGRE DE PROTECTION
GRADO DI PROTEZIONE

LOAD - CARRYING CPACITY
BELASTBARKEIT 24 V, 0.4 A
CAPACITE DE CHARGE
CAPACITA DI CARICO

MATING PART PLUG
GEGENSTÜCK STECKER ITT - CANNON NR.: 120-1806-000
PENDANT FICHE
ACCOPIAMENTO SPINA

Ⓐ FLOW RATE AT PORTS 2.1, 2.4 WITH PLUGGED PORTS 2.2, 2.5:
DURCHFLUSS AN ANSCHLUESSEN 2.1, 2.4 MIT VERSCHLOSSENEN ANSCHLUESSEN 2.2, 2.5 : MIN . 13 l/min

Ⓐ INTERNAL LEAKAGE PER CIRCUIT :
INTERNE LECKAGE JE KREIS : MAX. 10 ccm/min

PORT IDENTIFICATION
ANSCHLUSSBEZEICHNUNG
REFERENCE D' ORIFICE
DESIGNAZIONE DELL 'ORIFIZIO

1.1 ACCUMULATOR (CIRCUIT 1)
DRUCKSPEICHER (KREIS 1)
ACCUMULATEUR (CIRCUIT 1)
ACCUMULATORE (CIRCUITO 1)

1.2 ACCUMULATOR (CIRCUIT 2)
DRUCKSPEICHER (KREIS 2)
ACCUMULATEUR (CIRCUIT 2)
ACCUMULATORE (CIRCUITO 2)

2.1 SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 1)
BETRIEBSBREMSANLAGE (KREIS 1)
DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 1)
DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 1)

2.2 SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 2)
BETRIEBSBREMSANLAGE (KREIS 2)
DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 2)
DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 2)

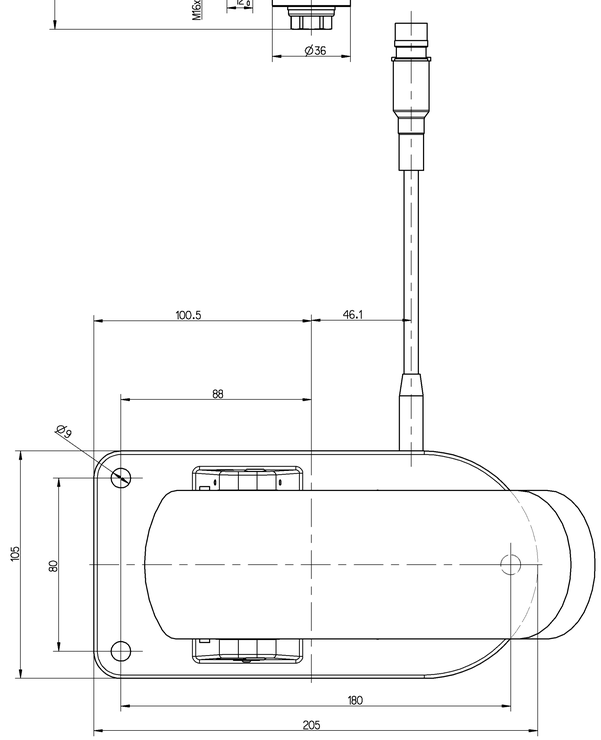
5.1 RETURN PORT (CIRCUIT 1)
RÜCKLAUFANSCHLUß (KREIS 1)
ORIFICE DE RETOUR (CIRCUIT 1)
ORIFIZIO DI RETORNO (CIRCUITO 1)

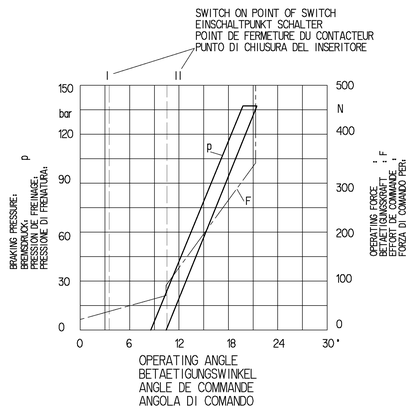
5.2 RETURN PORT (CIRCUIT 2)
RÜCKLAUFANSCHLUß (KREIS 2)
ORIFICE DE RETOUR (CIRCUIT 2)
ORIFIZIO DI RETORNO (CIRCUITO 2)

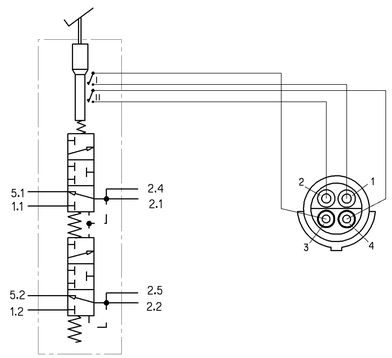
2.4 TEST CONNECTIO (CIRCUIT 1)
PRÜFANSCHLUß (KREIS 1)
RACCORD D' EPREUVE (CIRCUIT 1)
RACCORDO DI PRAVA (CIRCUITO 1)

2.5 TEST CONNECTIO (CIRCUIT 2)
PRÜFANSCHLUß (KREIS 2)
RACCORD D' EPREUVE (CIRCUIT 2)
RACCORDO DI PRAVA (CIRCUITO 2)

TORQUE : M16x1.5: 40±5Nm
ANZUGSMOMENT : M10x1: 15+3Nm
COUPLE DE SERRAGE :
COPPIA DI SERRAGGIO:







FOR CUSTOMER VOLVO ARTICULATED HAULERS ONLY
Ⓐ

This Drawing is supplied on a present has been verified, all correct, complete. This drawing is only valid for the above mentioned purpose. Without our written approval this drawing may not be copied, made available to third parties or used for any other purpose. Infringements will be prosecuted. Ce dessin est fourni à titre purement informatif. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs, d'omissions ou d'inexactitudes. Sans notre autorisation écrite préalable, ce dessin ne peut être copié, mis à la disposition de tiers ou utilisé à d'autres fins. Toute infraction sera poursuivie. Questo disegno viene fornito a puro scopo informativo. Non si assume alcuna responsabilità per errori, omissioni o inesattezze. Senza nostra autorizzazione scritta, questo disegno non può essere copiato, messo a disposizione di terzi o utilizzato per altri scopi. Le violazioni saranno perseguite.

General Specification: JED-334-0								Copyright WABCO ®		WABCO			
Further Technical Data:								Date	Signature				
Doc. Code:				Sheet:		To		Drawn		BRAKE VALVE			
General Tolerances JED-261								99-09-28	Heinrich	BREMSVENTIL			
		Range of Nominal Dimensions (in mm)						Checked		ROBINET DE FREIN			
			> 50	> 180				99-09-28	Heinrich	DISTRIBUTORE FRENO			
Class 1)		≤ 50	≤ 180	≤ 400	> 400			Expert					
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0			Heinrich					
Medium	X	1.0	2.0	3.0	4.0	±5°		Mass	Scale	Material No.		WABCO Id. No.: 467 406 510 0	
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5			5.3 KG	1:1	467 406 510 0		Doc.Code 605	Language Sheet 01/01 1/1
Trapped Holes acc. ISO 4039 / JED-152								Size A 0	TRI 530	Function Code	CAD System Pro/E	Prod.Type 02X	Replacement for 884 012 296 0
1) Tolerance Class Applied Crossmarked													
09-09 5 x A 2005-09-15													
DCN-No. Rev. Date													
State of Revision													

100mm